

## FB ANGLISTIK UND AMERIKANISTIK

### TÄTIGKEITSBERICHT Jänner 2008 - Juni 2009

#### 1. PUBLIKATIONEN

##### 1a. MONOGRAPHIEN

##### 1b. ARTIKEL

- COELSCH-FOISNER, Sabine. "Preface". Sabine Coelsch-Foisner, Dorothea Flothow, Wolfgang Görttschacher, Hg. *Mozart in Anglophone Cultures*. Salzburg Studies in Literature and Culture 4. Frankfurt a. M.: Peter Lang, 2009. 1-6.
- . "I Am ....': Iconographic Representations of Gender in Stevie Smith's Poems and Doodles". Attila Kiss and György E. Szönyi, Hg. *The Iconology of Gender II*. Eastern & Western Traditions of European Iconography 3, (2008). 157-166.
- . "Finding a Voice: Women Writing the Short Story (to 1945)". Cheryl Alexander Malcolm and David Malcolm, Hg. *A Companion to the British and Irish Short Story*. Chichester: Wiley-Blackwells, 2008. 96-113.
- . "H.G. Wells's Short Stories: 'The Country of the Blind' and 'The Door in the Wall'". Cheryl Alexander Malcolm and David Malcolm, Hg. *A Companion to the British and Irish Short Story*. Chichester: Wiley-Blackwell, 2008. 176-182.
- . "La poétique du rire. La violence apocalyptique, les 'light verses' et la subversion carnavalesque". Sandrine Bazile et Gérard Peylet, Hg. *Violence et écriture, violence de l'affect, voix de l'écriture*. Eidolon 81. Bordeaux: Presses Universitaires de Bordeaux, 2008. 225-240.
- . "'Frau Freud' and 'Childe Rolandine': The Postmodern Subversion of Grand Narratives in British Women's Poetry". *Interlitteraria* 13. Contemporary Fate of Great Cultural and Literary Myths. Vol. II. . Tartu: Tartu University Press, 2008. 421-440.
- , Marta Fernández-Morales. "Introduction: The Human Body in Contemporary Literatures in English". Sabine Coelsch-Foisner, Marta Fernández-Morales, Hg. *The Human Body in Contemporary Literatures in English: Cultural and Political Implications*. Salzburg Studies in Literature and Culture 5. Frankfurt a. M.: Peter Lang, 2009. 1-6.
- . "Evolution einmal anders: naturwissenschaftliche Spekulation und fantastische Imagination am Beispiel von H.G. Wells". *Der Werkbegriff in den Künsten: Interdisziplinäre Perspektiven*. Herwig Gottwald, Andrew Williams, Hg. Wissenschaft und Kunst 6. Heidelberg: Winter, 2009. 51-67.
- FLOTHOW, Dorothea. "If Any Question Why He Died': John Kipling and the Myth of the Great War'. *The Kipling Journal* (2008): 62-8.
- . "'Train Yourself to Defend Your Country': British Children's Novels in the First World War". *War, Virtual War and Society: The Challenge to Communities*. Andrew R. Wilson, Mark L. Perry, Hg. Amsterdam/New York: Rodopi, 2008. 3-20.
- GÖRTTSCHACHER, Wolfgang. "Against Prejudice and Ignorance – Michael Hamburger's Celebration of German Literature in the United States". *Agenda* 43.1-2 (Spring 2008): 70-84.
- . "The Short Stories of Benjamin Okri". *A Companion to the British and Irish Short Story*. David Malcolm, Cheryl Alexander Malcolm, Hg. Blackwell Companions to Literature and Culture. Chichester: Wiley-Blackwell, 2008. 524-31.
- . "Putting the Record Straight: The Little Magazines and Literary History". *Twentieth-Century Literary Criticism*. Thomas J. Schoenberg, Lawrence J. Trudeau, Hg. Twentieth-Century Literary Criticism 194. Detroit et al: Thomson Gale, 2008. 134-140.
- . "Editorial". *Poetry Salzburg Review* 13 (Spring 2008): 1-2.
- . "Editorial". *Poetry Salzburg Review* 14 (Autumn 2008): 1-2.

- GRÖSSLINGER, Christian. "Cruso and 'His Woman': A Strange Pair". B. Prillinger, D. Steiner, Hg. *A Dialog Conference on J.M. Coetzee: South African Nobel Prize Winner*. DVD Vol. I. Berlin: LIT Verlag, 2008.
- HERBE, Sarah. "The Genetic Perspective of the Human Body in British Science Fiction". Sabine Coelsch-Foisner, Marta Fernández Morales, Hg. *The Human Body in Contemporary Literatures in English*. Frankfurt a. M.: Peter Lang, 2009. 59-70.
- KALTENBACHER, Martin. "Perspectivas en el análisis de la multimodalidad: desde los inicios al estado del arte". *ALED (Revista Latinoamericana de Estudios del Discurso)* 7.1 (2007, 2009): 31-58.
- KLEIN, Holger M. "Shakespeare satt auf Österreichs Bühnen – in der Burg und anderswo". *Shakespeare Jahrbuch* 144 (2008): 192-215.
- "Shakespeare auf Österreichs Bühnen". *Shakespeare-Jahrbuch* 145 (2009): 202-17.
- Rez. Ulrike Schneider. "Der weibliche Petrarkismus im Cinquecento". *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance* 71 (2009): 191-93.
- OPPOLZER, Markus. Rez. "'There is a Way Home from Anywhere': The Poetry of Jeff Gundy". *Poetry Salzburg Review* 14,2 (Autumn 2008): 39-43. [Rezension zu Jeff Gundys *Spoken among the Trees* (2007)]
- POOLE, Ralph J. "'to desire better desire.' Zu Esmeralda Santiagos *The Turkish Lover* und einer Ethik der Alterität". Claudia Öhlschläger, Hg. *Narration und Ethik*. München: Wilhelm Fink, 2009. 305-325.
- "Helge Mooshammer: *Cruising. Architektur, Psychoanalyse und Queer Cultures*". *PhiN* 47 (2009): 57-63. URL: <<http://www.phin.de/phin47/p47i.htm>>
- "Southern Gothic Updated. Zerrbilder verstörter Männlichkeit im *white-trash*-Roman". Sebastian Domsch, Hg. *Amerikanisches Erzählen nach 2000: Eine Bestandsaufnahme*. München: edition text + kritik, 2008. 256-282.
- , I. Saal. "Passionate Politics: An Introduction". R.J. Poole, I. Saal, Hg. *Passionate Politics: The Cultural Work of American Melodrama from the Early Republic to the Present*. Newcastle: Cambridge Scholars, 2008. 1-26.
- "Shattering of Unity: Color, Costume, and Nostalgia in *Far From Heaven*". R.J. Poole, I. Saal, Hg. *Passionate Politics: The Cultural Work of American Melodrama from the Early Republic to the Present*. Newcastle: Cambridge Scholars, 2008. 213-244.
- "Serving the Fruitcake, or Jonathan Franzen's Midwestern Poetics". *The Midwest Quarterly* XLIX.3 (2008): 263-297.
- "Craig Arnold's 'Ghazal for Garcia Lorca'". *Explicator* 66.2 (2008): 122-126.
- STEINER, Dorothea. Introduction "In medias res: 'Waiting for the Barbarians': News from Civilization". B. Prillinger, D. Steiner, Hg. *A Dialog Conference on J.M. Coetzee: South African Nobel Prize Winner*. DVD Vol. I. Berlin: LIT Verlag, 2008.
- "Novels on Stage – Some Comments on the Productions of Novels by Coetzee in Salzburg and Munich". B. Prillinger, D. Steiner, Hg. *A Dialog Conference on J.M. Coetzee: South African Nobel Prize Winner*. DVD Vol. I. Berlin: LIT Verlag, 2008.
- STÖCKL, Hartmut. "Werbung texten. Ein domänenspezifisches Schreibtraining". Eva-Maria Jakobs, Katrin Lehnen, Hg. *Berufliches Schreiben. Ausbildung, Training, Coaching*. Frankfurt a. M.: Peter Lang, 2008. 65–82.
- "Werbetypographie. Formen und Funktionen". Gudrun Held, Sylvia Bendel, Hg. *Werbung – grenzenlos. Multimodale Werbetexte im interkulturellen Vergleich*. Frankfurt a. M.: Peter Lang, 2008. 13–36.
- "Was hat Werbung zu verbergen? Kleine Typologie des Verdeckens". Steffen Pappert, Melanie Schröter, Ulla Fix, Hg. *Verschlüsseln, Verbergen, Verdecken in öffentlicher und institutioneller Kommunikation*. Berlin: Erich Schmidt, 2008. 171–196.
- "Rezension: Christopher Schubert, Englische Textlinguistik. Eine Einführung (= Grundlagen der Anglistik und Amerikanistik 30). *Moderne Sprachen* 52/2 (2008): 241–248.
- WALLINGER, Hanna. "'Shrinking at No Lofty Theme': The Race Literature of Victoria Earle Matthews, Gertrude Mossell, and Katherine Tillman". *Loopholes and Retreats: African American Writers and the Nineteenth Century*. John Cullen Gruesser, Hanna Wallinger, Hg. Wien: LIT Verlag, 2009. 189-203.

-----, "Toni Morrison's Nobel Lecture – 'The Word Magician'". *A Dialog Conference on J.M. Coetzee, South African Nobel Prize Winner*. Dorothea Steiner, Barbara Prillinger, Hg. DVD. Vol. I Berlin, Wien: LIT Verlag, 2008.

### 1c. EDITIONEN, ÜBERSETZUNGEN

COELSCH-FOISNER, Sabine, Dorothea Flothow, Wolfgang Görtschacher, eds. *Mozart in Anglophone Cultures*. Salzburg Studies in Literature and Culture 4. Frankfurt a. M.: Peter Lang, 2009.

-----, Marta Fernández-Morales, Sarah Herbe, eds. *The Human Body in Contemporary Literatures in English: Cultural and Political Implications*. Salzburg Studies in Literature and Culture 5. Frankfurt a.M.: Peter Lang, 2009.

FLOTHOW, Dorothea, Sabine Coelsch-Foisner, Wolfgang Görtschacher, eds. *Mozart in Anglophone Cultures*. Salzburg Studies in English Literature and Culture 4. Frankfurt a.M.: Peter Lang, 2009.

GÖRTSCHACHER, Wolfgang, ed.. *William Bedford. Collecting Bottle Tops: Selected Poems 1960-2008*. Poetry Salzburg. 2009.

HERBE, Sarah, Sabine Coelsch-Foisner, Marta Fernández Morales, eds. *The Human Body in Contemporary Literatures in English*. Salzburg Studies in Literature and Culture 5. Frankfurt a. M.: Peter Lang, 2009.

HUBMAYER, Karl. Übersetzung des Forschungsjahrbuchs der Universität Salzburg 2008 (zusammen mit Andreas Sellas, Elizabeth Gilks).

POOLE, Ralph.J., I. SAAL, ed. *Passionate Politics: The Cultural Work of America Melodrama from the Early Republic to the Present*. Newcastle: Cambridge Scholars, 2008.

STEINER, Dorothea, Barbara Prillinger, Hg. *A Dialog Conference on J.M. Coetzee, South African Nobel Prize Winner*. DVD Vol. I. Berlin, Wien: LIT Verlag, 2008.

WALLINGER, Hanna, John Cullen Gruesser, eds. *Loopholes and Retreats: African American Writers and the Nineteenth Century*. Wien: LIT Verlag, 2009.

### 1d. HERAUSGEBERSCHAFT VON REIHEN

COELSCH-FOISNER, Sabine:

- Salzburg Studies in English Literature and Culture. Frankfurt a.M. Peter Lang.
- (zusammen mit D. Daphinoff, P. Kuon) Wissenschaft und Kunst. Heidelberg: Winter.
- (zusammen mit R. Luckhurst) Interactive Database: Portal to the Fantastic.

GÖRTSCHACHER, Wolfgang:

- SACS Salzburg Anglophone Critical Studies (Salzburg).

KLEIN, Holger M:

- (zusammen mit M. Markus, H. Schendl) *Austrian Studies in English*.

WALLINGER, Hanna:

- (zusammen mit A.M. Fellner, K. Rieser) *American Studies in Austria*.
- CAAR Newsletter

### 1e. MITGLIEDSCHAFT IN EDITORIAL BOARDS

COELSCH-FOISNER, Sabine. *Imaginaires: Revue du Centre de Recherche sur l'Imaginaire dans les Littératures de Langue Anglaise* (Reims).

-----, *Papers in English and American Studies* (Szeged).

-----, *Austrian Studies in English* (Wien).

-----, *Brno Studies in English* (Brno).

-----, *Essays and Studies in Literary Criticism* (New Delhi).

KLEIN, Holger M. Beiratstätigkeit für *The Atlantic Critical Review* (Burdwan, West Bengal).

-----, Beiratstätigkeit für *Krieg und Literatur/War and Literature* (Osnabrück).

-----, Beiratstätigkeit für *The Shakespeare Yearbook* (College Station, Texas A&M).

-----, *Journal of European Studies*.

POOLE, Ralph.J. *civilacademy: Journal of Social Sciences*.  
----- *gender forum: An Internet Platform for Gender and Women's Studies*.  
----- Fachreferent für Medienkultur IASLonline.

## 2. DRITTMITTEL

COELSCH-FOISNER, Sabine:

- Bilateral PhD-Network "The Fantastic: Genres and Media of Cultural Representation", Aktion Österreich-Ungarn, project number 67öu9). 2007-2008.
- "EUROFAN" – New Directions of the European Fantastic After the Cold War: HERA (Humanities in the European Research Area) JRP Networking Project. Einladung zur Einreichung des Hauptantrags am 4.6.2009.

GÖRTSCHACHER, Wolfgang:

- Publikation des Literaturmagazins *Poetry Salzburg Review*: €2.500 vom Bundesministerium für Wissenschaft und Forschung.

STEINER Dorothea:

- Gastbesuch Stephane Ibinga (Stellenbosch Univ., South Africa), 2008: ca. 1.400,- (National Research Foundation of South Africa, Afro-Asiatisches Institut).
- Gastbesuch George Ellenbogen (Bentley Univ., U.S.A.), 2009: ca.1.100,- (Salzburg Global Seminar, U.S. Embassy, Zentrum für Jüdische Kulturgeschichte).

## 3. VORTRÄGE, TAGUNGSTEILNAHME, TAGUNGSORGANISATOR

### 3a. VORTRÄGE

COELSCH-FOISNER, Sabine. Einführung: *Kontinuität und Diskontinuität* (Jahrestagung IRCM). Salzburg, Mai 2008.

- "Wenn Männer zu sehr lieben: Die Tragödie am Beispiel von *Othello*". *Die Künste wischen Tugend und Sünde*. Residenzgalerie Salzburg, 29.9.2008.
- "News from Nowhere': Morris' Utopia Between Activism and Atavism". *Utopien – Dystopien*, Salzburg, 9.-11.10.2008.
- Projektpräsentation: ALiEN: Uni:hautnah. Salzburg, 6.-8.11.2008.
- Eröffnung: *From the Cradle to the Grave*. Salzburg, 13.11.2008.
- "Kulturelles Gedächtnis: Museum – Archiv – Bibliothek". Ringvorlesung *Vergleichende Literatur- und Kulturwissenschaft*. Salzburg, 26.1.2009.
- "Klon – Monster – Model: Fantastische Visionen des Körpers". Kulturhauptstadt Linz, Keplersalon, 4.3.2009.
- "Spatial Narratives – das Museum als räumlich inszenierte Erzählung". *Metamorphosen zwischen Sprache, Bild und Ton – Mediale und semiotische Re- und Transkodierungen*. Salzburg, 12.-13.3.2009.

FLOTHOW, Dorothea. "The Child is the Father of the Soldier: Constructions of Childhood and Adolescence in British Children's Novels of the First World War". 9. Kongress der European Society for the Study of English (ESSE 9). Aarhus, 22.-26.8.2008. Aarhus.

- "Die soziale Konstruktion von Tugend und Sünde in Samuel Richardsons *Pamela*". *Die Künste zwischen Tugend und Sünde*. Residenzgalerie Salzburg, 29.9.2008.
- "Childhood in Recent British Crime Fiction". *Childhood in Its Time: The Child in British Fiction*. 28.-29.3.2009. Canterbury.

GÖRTSCHACHER, Wolfgang. "Michael Hamburger's Crusade against Ignorance and Prejudice: German Poetry and the United States". Krakow, April Conference 2008.

HERBE, Sarah. "Operas in Space: Instances of Verbal Music in Science Fiction". *Medial Interactions in the Literary Fantastic*. Szeged, 4.-5.4.2008.

- "Alternative Utopias in Brian Stableford's Emortality Series". (Poster Presentation). 9. Kongress der European Society for the Study of English (ESSE 9). Aarhus, 22.-26.08.2008.

- "The Fine Line between Utopia and Dystopia in Brian Stableford's Emortality Series". *Utopien und Dystopien / Utopias and Dystopias / Utopies et Dystopies*. Salzburg, 09.-12.10.2008.
- "The Presentation of Genetically Engineered Characters in Contemporary British Science Fiction". *ICFA-30 (International Conference on the Fantastic in the Arts)*. Orlando, Florida. 18.-22.3.2009.
- KALTENBACHER, Martin, T. Kaltenbacher. Hauptvortrag "Eye-tracking and linguistics". *Ecolingua Day*. Trieste, 14.3.2008.
- "Macro and micro connections and style: cultural identity versus global needs". *Sociolinguistics Symposium 17*. Amsterdam, 2.-5.4.2008.
- "Lost in Translation: the influence of translation on the transfer of cultural values". *20th European Systemic Functional Linguistics Conference and Workshop*. Helsinki, 11.-13.6.2008.
- KLEIN, Holger.M. Dolmetscher für das Landestheater: Publikumsdiskussion über *Ariadne auf Naxos* mit dem Regisseur Medwall. Salzburg, 19.1.2008.
- . Kompaktseminar "Shakespeare and History: The Second Tetralogy". Anglistisches Institut, Universität Szeged, 7.-18.4.2008.
- . Gastvortrag "Narratorial Irony in Fielding and Austen". Anglistisches Institut, Universität Szeged, 17.4.2008.
- . "Shakespeare". Vorlesung in der Reihe *Aspects of English and American Literary History*. Fachbereich Anglistik, Universität Salzburg, 28.5.2008.
- . "The Nineteenth-Century Novel". Vorlesung in der Reihe *Aspects of English and American Literary History*. Fachbereich Anglistik, Universität Salzburg, 11.12.2008.
- . Dolmetscher für das Landestheater Salzburg: Publikumsdiskussion über *Death in Venice* mit dem Regisseur Medwall. Salzburg, 11.1.2009.
- OPPOLZER, Markus. "V for Vendetta: Graphic Novels as Intermedial Narratives". *Medial Interactions in the Literary Fantastic*. Szeged, 4.4.2008.
- . "Liminale Existenzen – Biografische Brüche in der frühen *Gothic Novel*". *Kontinuität – Diskontinuität*. Jahrestagung des IRCM. Salzburg, 29.5.2008.
- . "Makrostrukturelle Erzählstrategien in der 'graphic novel'". *Metamorphosen zwischen Sprache, Bild und Ton – Mediale und semiotische Re- und Transkodierungen*. Salzburg, 12.-13.3.2009.
- POOLE, Ralph J. "Exiled Intimacy in Transit: Elif Shafak's Metropolitan Novels". IDEA Conference Studies in English. Ege University. Izmir, 16.-18.4.2008.
- . "Exiled Intimacy in Transit: Elif Shafak's Metropolitan Novels". European Association of American Studies (EAAS). Oslo, 9.-12.5.2008.
- . "Arabesk. Nomadic Tales, Oriental Beats, and Hybrid Looks". Universität Köln. 13.-15.6.2008.
- . "Pillow Talk – Zur Komik der Indiskretion in Sex Comedies". Universität Konstanz, 8.-10.10.2008.
- . "Blonde Bombshell and Homely Housewife: Selling the Woman in 1950s Hollywood Comedies". AAAS Konferenz. Velden am Wörthersee, 24.-26.10. 2008.
- . "Bastardized History: Elif Shafak's Transcultural Poetics". J.F. Kennedy-Institut, Freie Universität Berlin, 30.10.-1.11.2008.
- . "Melodrama Masala: Amerikanisches Bollywood und seine komödiantischen Metamorphosen". Internationale Tagung des IRCM. Salzburg, 12.-13.3.2009.
- . "Crying Men, Dancing Men: The Spectacle of Oriental Masculinity in Bollywood Cinema". SAAS (Spanish Association of American Studies) Conference. Barcelona, 1.-3.4.2009.
- SCHÖBER, Elisabeth. "Intermediality as Education in John Fowles's *The Magus*". *Medial Interactions in the Literary Fantastic*. Universität Szeged, 4.-5.4.2008.
- . "Metamorphose und Gattungswandel am Beispiel des Magischen in der *Romance*". Jahrestagung des IRCM. *Kontinuität-Diskontinuität*. Universität Salzburg, 29.5.2008.
- . "Virtueller Raum als Strukturelement in *Adventure Games*". *Metamorphosen zwischen Sprache, Bild und Ton: Mediale und semiotische Re- und Transkodierungen*. Universität Salzburg, 12.-13.03.2009.
- SEDLMEIER, Florian. "'Caribbean American Women Literature': A Foundational Narrative Symptomatic for U.S. Ethnic and Postcolonial Discourse". Workshop *Gründungsmythen und –figuren*. LMU München, 11.4.2008.

- "Zur Kategorie des Imaginären". Workshop *Einsätze des Imaginären*. Universität Konstanz, 15.5.2008.
- "'The How is the What': Dave Eggers's *What is the What* and Literary Form as Politics". Graduate School of North American Studies. FU Berlin, 28.6.2008.
- "Einleitung zu Formen der In-Diskretion". Tagung *Formen der In-Diskretion*. Universität Konstanz, 8.10.2008. SPAMBALG-BEREND, Eva. "Bilder einer Erzählung – für die Bühne übersetzt. Beispiele aus Bühnenadaptionen von L. Frank Baum's *The Wonderful Wizard of Oz*". Salzburg, 13.3.2009.
- STEINER, Dorothea. "Ingrid de Kok: A Poet's Voice of Healing from South Africa". *The Poetics of Conflict and Reconciliation*. International Conference at Bridgewater College, VA (U.S.A.), 17.10.2008.
- STÖCKL, Hartmut. Gastvorlesung "The Social Semiotics of the Language-Image-Link". Institut für Anglistik, Karl-Franzens-Universität Graz, 29.4.2008.
- Plenarvortrag "The Multimodal Text – Theoretical and Analytical Inroads into Semiotic Complexity". AAUTE Jahrestagung. Universität Salzburg, 30.5.2008.
- Eingeladener Symposiumsvortrag "Beyond Depicting – Language-Image-Links in the Service of Advertising". AILA World Congress 2008 (Association internationale de linguistique appliquée). Symposium *Multimodal Communication in a Multilingual World*. Essen, 25.8.2008.
- Eingeladene Keynote Speech "Focusing the Larger Multimodal Puzzle". AILA World Congress 2008 (Association internationale de linguistique appliquée). Symposium *Audio-Visual Texts: Language and Motion Pictures*. Essen, 26.8.2008.
- Gastvortrag "Zeichen – Text – Sinn". Ringvorlesung *Grundlagen der Vergleichenden Literatur- und Kulturwissenschaft*. Universität Salzburg, 16.10.2008.
- Gastvortrag "Jenseits des Abbildens. Sprache-Bild-Bezüge in modernen Werbetexten". Neuphilologische Fakultät, Seminar für Allgemeine Rhetorik (Joachim Knappe, Medienrhetorik). Universität Tübingen, 29.01.2009.
- Gastvortrag "Gibt es eine Bildsprache? Zu Vor- und Nachteilen einer Betrachtung des Bildes in Analogie zur Sprache". Doktorandenkolloquium *Ambiguität* der Neuphilologischen Fakultät der Uni Tübingen.
- "Textsortenentwicklung und Textverstehen als Metamorphosen? Am Beispiel der Werbung". Internationale Tagung des IRCM. *Metamorphosen zwischen Sprache, Bild und Ton – Mediale und Semiotische Re- und Transkodierungen*. Salzburg, 13.3. 2009.
- WALLINGER, Hanna. Workshopleitung "Popular Culture, Ideas, and History". AAAS (Austrian Association for American Studies). *Almighty Dollar*. 24.-26.10.2008.
- "Sutton E. Griggs and the Battle of the Books". 8th International Conference of the Collegium for African American Research (CAAR). *Black Knowledges, Black Struggles, Civil Rights, International Perspectives*. Bremen, 25.29.3.2009.
- Workshopleitung "Writing Civil Rights at the Turn into the 20<sup>th</sup> Century". 8th International Conference of the Collegium for African American Research (CAAR). *Black Knowledges, Black Struggles, Civil Rights, International Perspectives*. Bremen, 25.-29.3.2009.
- "Literature in the EFL-Classroom". Seminar an der Pädagogischen Hochschule Salzburg, 16.4.2008.
- "Literature in the EFL-Classroom". Seminar an der Pädagogischen Hochschule Salzburg, 12.11. 2008.
- "(Inter)Cultural Competence Fuelled Through Literature and Media". Seminar an der Pädagogischen Hochschule Salzburg, 21.1.2009.

### 3b. TAGUNGSTEILNAHME

- COELSCH-FOISNER, Sabine. Workshop *Medial Interactions in the Literary Fantastic*. Bilateral PhD-Network "The Fantastic: Genres and Media of Cultural Representation". Aktion Österreich-Ungarn. Szeged, 4.-5.4.2008.
- AAUTE Jahrestagung. Salzburg, 30-31.5.2008.
- *Kontinuität und Diskontinuität*. Jahrestagung des IRCM. Salzburg, 29.5.2008.
- *Die Künste zwischen Tugend und Sünde*. Residenzgalerie Salzburg, 29.9.2008.

- *Utopien und Dystopien / Utopias and Dystopias*: Partnerschaftstagung Bordeaux, Fribourg, Reims. Salzburg, 9.-12.10.2008.
- *From the Cradle to the Grave: Life-Course Models in Literary Genres*. Salzburg, 13.-16.11.2008.
- *Postsecular Britain*, Tagung der Deutschen Gesellschaft für das Studium britischer Kulturen. Oldenburg, 20.-23.11.2008.
- *Metamorphosen zwischen Sprache, Bild und Ton – Mediale und semiotische Re- und Transkodierungen*. Organisation: Sabine Coelsch-Foisner und Hartmut Stöckl. Salzburg, März 2009.
- Interdisziplinäres Kolloquium zu Gluck's Oper *Orpheus und Eurodike*. Organisation: Sabine Coelsch-Foisner und Michaela Schwarzbauer. Mozarteum Salzburg, 27.4.2009
- FLOTHOW, Dorothea. AAUTE Jahrestagung. Salzburg, 30.-31.5.2008.
- Anglistentag 2008. Tübingen, 5.-8.10.2008.
- *Die Künste zwischen Tugend und Sünde*. Residenzgalerie Salzburg, 29.9.2008.
- 9. Kongress der European Society for the Study of English (ESSE 9). Aarhus, 22.-26.08.2008.
- *Childhood in its Time: The Child in British Fiction*. Canterbury, 28.-29.3.2009.
- 19th British Cultural Studies Conference. *Postsecular Britain?* Oldenburg, 20.-22.11.2008.
- GRÖSSLINGER, Christian. *Mediale und Semiotische Re- und Transkodierungen – Metamorphosen zwischen Sprache, Bild und Ton*. Salzburg, 12.-13.3.2009.
- AAUTE Jahrestagung. Salzburg, 24.-25.4.2009.
- GROSSER, Wolfgang. AAUTE Jahrestagung. Salzburg, 30.-31.5.2008.
- 36. Österreichische Linguistentagung. Wien, 6.-8.12.2008.
- HERBE, Sarah. *Medial Interactions in the Literary Fantastic*. Szeged, 4.-5.4.2008.
- *Kontinuität – Diskontinuität*. Jahrestagung des IRCM. Salzburg, 29.5.2008.
- AAUTE Jahrestagung. Salzburg, 30.-31.5.2008.
- 9. Kongress der European Society for the Study of English (ESSE 9). Aarhus, 22.-26.8.2008.
- *Die Künste zwischen Tugend und Sünde*. Residenzgalerie Salzburg, 29.9.2008.
- *Utopien und Dystopien / Utopias and Dystopias / Utopies et Dystopies*. Salzburg, 9.-12.10.2008.
- 19th British Cultural Studies Conference. *Postsecular Britain?* Oldenburg, 20.-22.11.2008.
- -. *ICFA-30 (International Conference on the Fantastic in the Arts)*. 18.-22. 3. 2009. Orlando, Florida.
- HUBMAYER, K.: AAUTE Jahrestagung. Salzburg, 30.-31.5.2008.
- *Metamorphosen zwischen Sprache, Bild und Ton – Mediale und semiotische Re- und Transkodierungen*. Internationale Tagung des IRCM. Salzburg, 12.-13.3.2009.
- KALTENBACHER, Martin. *Ecolingua Day*. Trieste, 14.3.2008.
- Sociolinguistics Symposium 17. Amsterdam, 2.-5.4.2008.
- AAUTE Jahrestagung. Salzburg, 30.-31.5.2008.
- 20th European Systemic Functional Linguistics Conference and Workshop. Helsinki, 11.-13.6.2008.
- KLEIN, Holger M. Jahrestagung der Deutschen Shakespeare-Gesellschaft. Wien, 24.-27.4.2008.
- AAUTE Jahrestagung. Salzburg, 30.-31.5.2008.
- Biennial Shakespeare Conference of the International Shakespeare Association, Stratford-upon Avon; 'Correspondent' (Koreferent) der Vorträge im Seminar über die History Plays, 3.-8.8.2008.
- Jahrestagung der Deutschen Shakespeare-Gesellschaft. Weimar, 23.-26.4.2009.
- OPPOLZER, Markus. AAUTE Jahrestagung. Salzburg, 24.-25.4.2009.
- *Mediale und semiotische Re- und Transkodierungen – Metamorphosen zwischen Sprache, Bild und Ton*. Salzburg, 12.-13.3.2009.
- *Postsecular Britain? Religion, Secularity, and Cultural Agency*. 19th British Cultural Studies Conference. Oldenburg, 20.-22.11.2008.
- *From the Cradle to the Grave: Life-Course Models in Literary Genres*. Salzburg, 13.-16.11.2008.
- *Die Kunst zwischen Tugend und Sünde*. Residenzgalerie Salzburg, 29.9.2008.
- AAUTE Jahrestagung. Salzburg, 30.-31.5.2008.
- *Kontinuität – Diskontinuität*. Jahrestagung des IRCM. Salzburg, 29.5.2008.

- *Medial Interactions in the Literary Fantastic*. Szeged, 4.-5.4.2008.
- SCHOBER, E.: 'Medial Interactions in the Literary Fantastic'. Universität Szeged (Ungarn), 4.-5.4.2008.
- *Kontinuität – Diskontinuität*. Jahrestagung des IRCM. Salzburg, 29.05.2008.
- AAUTE Jahrestagung. Salzburg, 30.-31.05.2008.
- *Die Kunst zwischen Tugend und Sünde*. Residenzgalerie Salzburg, 29.9.2008.
- *Utopien und Dystopien / Utopias and Dystopias / Utopies et Dystopies*. Partnerschaftstagung Bordeaux-Fribourg-Reims Salzburg, 9.-11.10.2008.
- *From the Cradle to the Grave: Life-Course Models in Literary Genres*. Salzburg, 13.-16.11.2008.
- *Postsecular Britain? Religion, Secularity, and Cultural Agency*. 19th British Cultural Studies Conference. Oldenburg, 20.-22.11.2008.
- *Metamorphosen zwischen Sprache, Bild und Ton: Mediale und semiotische Re- und Transkodierungen*. Salzburg, 12.-13.03.2009.
- SPAMBALG-BEREND, Eva. *Sarah Kane: Reassessments*. Cambridge, 16.02.2008.
- *International Conference on Drama, Theatre, and Cultural Transfer*. Wien, 11.-13.5.2008.
- *Kontinuität – Diskontinuität*. Jahrestagung des IRCM. 'Kontinuität-Diskontinuität'. Salzburg, 29.05.2008.
- AAUTE Jahrestagung. Salzburg, 30.05.2008-31.05.2008.
- *Die Künste zwischen Tugend und Sünde*. Residenzgalerie Salzburg, 29.09.2008.
- *Mediale und semiotische Re- und Transkodierungen – Metamorphosen zwischen Sprache, Bild und Ton*. Salzburg, 12.-13.3.2009.
- Interdisziplinäres Kolloquium zu Gluck's Oper Orpheus und Euridike. Salzburg, 27.4.2009.
- STEINER, Dorothea. *The American Presidency and Political Leadership*. 55<sup>th</sup> Annual Convention of the German Association for American Studies, Heidelberg, 15.-18.5.2008.
- *Reading After Empire: Local, Global and Diaspora Audiences*. Univ. of Stirling, UK, 3-6 Sept. 2008.
- *Max Reinhardt's Kunstsalon 1: Jossel Bergner*. Salzburg Global Seminar, Schloss Leopoldskron, 1.-2.10.2008.
- *The Poetics of Reconciliation*. Bridgewater, VA (U.S.A.), 16-18.-10.2008.
- *The Almighty Dollar*. AAAS Conference, Velden am Woerthersee, 26.-28.10.2008.
- *Transnational and Immigration Shock in American Society and Literature*. SSASAA (Salzburg Seminar American Studies Alumni Association) Symposium. Salzburg, Schloss Leopoldskron, 30.10.-2.11.2008.
- STÖCKL, Hartmut. AAUTE Jahrestagung. Salzburg, 30.-31.5.2008.
- AILA World Congress 2008: *Multilingualism: Challenges and Opportunities*. Essen, 24.-29.8.2008.
- *Die Künste zwischen Tugend und Sünde*. Residenzgalerie Salzburg, 29.9.2008.
- Internationales Symposion: *Gesprochen – Geschrieben – Gedichtet. Variation und Transformation von Sprache*. Salzburg, 7.-8.11.2008.
- Internationale IRCM-Tagung: *Metamorphosen zwischen Sprache, Bild und Ton – Mediale und Semiotische Re- und Transkodierungen*. Salzburg, 12.-13.3.2009.
- International Tagung: *Bilder – Sehen – Denken. Zum Verhältnis von begrifflich-philosophischen und empirisch-psychologischen Ansätzen in der bildwissenschaftlichen Forschung*. Chemnitz, 18.-20.3.2009.
- AAUTE Jahrestagung. Salzburg, 24.04–25.04.2009.
- WALLINGER, Hanna. ----- *The Almighty Dollar*. AAAS Conference, Velden am Woerthersee, 26.-28.10.2008.
- *Transnational and Immigration Shock in American Society and Literature*. SSASAA (Salzburg Seminar American Studies Alumni Association) Symposium. Salzburg, Schloss Leopoldskron, 30.10.-2.11.2008.
- *Black Knowledges, Black Struggles, Civil Rights, International Perspectives*. 8th International Conference of the Collegium for African American Research (CAAR). Bremen, 25.-29.3.2009.

### 3c. TAGUNGSORGANISATION

- COELSCH-FOISNER, Sabine. *Kontinuität – Diskontinuität*. Jahrestagung des IRCM Salzburg, 29.5.2008.
- (zusammen mit Michaela Schwarzbauer). *Die Künste zwischen Tugend und Sünde*. IRCM Symposium in Zusammenarbeit mit der Residenzgalerie. Salzburg, 29.9.2008.
- (zusammen mit Peter Kuon, Jean-Luc Patry). *Utopien – Dystopien*. Partnerschaftstagung Bordeaux – Fribourg – Reims. Salzburg, 9.-11.10.2008.
- (zusammen mit Dorothea FLOTHOW, Wolfgang GÖRTSCHACHER, Sarah HERBE, Markus OPPOLZER, Elisabeth SCHOBER). *From the Cradle to the Grave: Life-Course Models in Literary Genres*. Internationale Tagung (Salzburg Annual Conferences on Literature and Culture). Organisation: Forschungsgruppe ALiEN (Drittmittel BMW\_F und Stadt Salzburg). Bildungshaus St. Virgil, Salzburg, 13.-16.11.2008.
- *New Directions in the European Fantastic after the Cold War*. HERA-Networking Workshop. Projekt Sabine Coelsch-Foisner. Salzburg, 4.-7.12.2008.
- (zusammen mit Michaela Schwarzbauer). Interdisziplinäres Kolloquium zu Gluck's Oper *Orpheus und Eurodike*. Mozarteum Salzburg, 27.4.2009.
- GÖRTSCHACHER, Wolfgang. 16. Jahrestagung der AAUTE. Salzburg, Mai 2008.
- OPPOLZER, Markus (zusammen mit Walburga ROTHSCÄDL). Workshop for Teachers: *Writing One's Life: Bridging the Gap between Fiction and Personal Experience*. PH Salzburg, 26.2.2009.
- (zusammen mit Walburga ROTHSCÄDL). Workshop for Teachers: *Writing One's Life: Bridging the Gap between Fiction and Personal Experience*. Salzburg, 14.11.2008.
- SEDLMEIER, Florian (zusammen mit C. Payne, T. Schlechtriemen). *Einsätze des Imaginären*. Universität Konstanz, 14.-15.5.2008.
- (zusammen mit E. Esslinger, C. Payne, R. Seyfert). *Formen der In-Diskretion*. Universität Konstanz, 8.-10.10.2008.
- STÖCKL, Hartmut (zusammen mit Sabine COELSCH-FOISNER, Christian GRÖSSLINGER). *Mediale und Semiotische Re- und Transkodierungen – Metamorphosen zwischen Sprache, Bild und Ton*. Salzburg, 12.-13.3.2009.
- 3. Internationales Kolloquium ‚Kontrastive Medienlinguistik‘. *Innovation – Spiel – Kreativität. Presstextsorten jenseits der News. Medienlinguistische Perspektiven*. Salzburg, 5.-7.3.2010. (Konzeption, Exposé, Calls/Rundschreiben, vorbereitende Organisation, zusammen mit Gudrun Held)
- Internationales Symposium *Von der Tauglichkeit der Theorie in der Praxis – Medientheorien in der multimodalen Textanalyse*, geplant für Salzburg 24.-25.9.2009 (zusammen mit PD Dr. Jan Schneider, RWTH Aachen), Exposé und Förderanträge an Thyssen-Stiftung und bm:bwk
- WALLINGER, Hanna. Mitorganisation 8th International Conference of the Collegium for African American Research (CAAR). *Black Knowledges, Black Struggles, Civil Rights, International Perspectives*. Bremen, 25.-29.3.2009.

#### **4. DIPLOMARBEITEN, DISSERTATIONEN**

##### **4a. ABGESCHLOSSENE DIPLOMARBEITEN**

COELSCH-FOISNER, Sabine:

- Sonja Einböck: "The Shining: Gothic or Horror?"
- Michaela Fojtková: "George MacDonald's Fairy Tales."
- Predrag Micakovic: "Humanness in Distress: Catastrophe Science Fiction in the Work of John Wyndham."
- Gabriele Triess: "Is the Criticism of Chick Lit Justified in the Case of Marian Keyes's Novels?"
- Manuela Hoflehner: "The Role of Woman in Victorian Fairy Stories."

HUBMAYER, Karl:

- Christian Grösslinger: "Ambiguity in Machine Translation."

- Sigrid Hessenberger: "The Development of Second Language Acquisition Research and its Relevance for Second Language Teaching."
- Tina Wieden: "Early Bilingual Education."

GROSSER, Wolfgang:

- Markus Schmied: "English as an International Language. Necessity of a worldwide standard or anything goes?"
- Elisabeth Hauer: "Strategies for vocabulary acquisition in the ESL classroom."
- Michael Manhart: "The influence of a second language on the dominant language: comparing bilinguals to monolinguals. A case study."

POOLE, Ralph:

- J. Hüsnü Yilmaz: "Turkish Immigration Literature in Germany: The Social Drama and Transformation in the Trilogy of Emine Sevgi Özdamar". Fatih University, Istanbul 2008.
- Ahmet R. Salman. "Conversion in the Middle Epic: *Song of Roland* and the Three Middle English Charlemagne Romances". Fatih University, Istanbul 2008.

STEINER, Dorothea:

- Heidi Danzl: "Toxic Discourse Since Bhopal: An Ecocritical Study of U.S.American and Indian English Literature."

WALLINGER, Hanna:

- Theresa Geier: "Issue of Abortion and John Irving's Novel *The Cider House Rules*."

WIEDEN, Wilfried:

- Yan Li: "English as a Global Language and its Use in Intercultural Communication between Austrians and Chinese."
- Baochang Liang: "Politeness Across Culture: A Contrastive Analysis of Austrian and Chinese Representation of Politeness."
- Nicole Lindner: "Gibraltar. A Functioning Multilingual Society."
- Elisabeth Lobenwein: "Universal Grammar and the Adjacency Parameter Resetting in Austrian Learners of L2 English".
- Lydia Sajda: "Content and Language Integrated Learning."
- Silke Stienitzka: "English Language Teaching and Competence Development."

#### **4b. ABGESCHLOSSENE DISSERTATIONEN**

COELSCH-FOISNER, Sabine:

- Sarah Herbe: "Character in New British Hard Science Fiction, with a Focus on Genetic Engineering."
- Markus Oppolzer: "Failed Rites of Passage in Early Gothic Fiction."
- Elisabeth Schober: "The Magic of Romance: A Genre and Its Relation to the Unreal."
- Anna Kérchy: "Somalized Narratives in Angela Carter's Final Novel-Trilogy. The Passion of New Eve., Nights at the Citrus, and Wise Children." (Zweitgutachterin)

GROSSER, Wolfgang:

- Daniela Lang: "Processability Theory, Textbooks and Adult ESL Acquisition."
- Christine Strasser: "UG-Parameters Determining Cross-Linguistic Influence on Verb Placement in English-German Bilingual Children."
- Doris Freynschlag: "English for Vocational Purposes in Cross-Curricular Application – An Attempt at Linking Language and Knowledge at an Austrian Vocational School."

WALLINGER, Hanna:

- Marina Bacher: "Pioneer African American Educators in Washington, D.C.: Anna J. Cooper, Mary Church Terrell, and Eva B. Dykes."
- Brigitte Wallinger-Schorn: "'So There It Is': An Exploration of Cultural Hybridity in Contemporary Asian American Poetry."

WIEDEN, Wilfried:

- El-Said Khalifa, Reham Mohamed: "The Effectiveness of a CALL Model in EFL Vocabulary Learning."

#### 4c. DISSERTATIONEN IN BETREUUNG

BACHINGER, Katharina:

- Jutta Stöttinger: "Aspects of Motherhood in Western and Eastern Literature and Civilization."
- Sigrid Pusan: "Tra Mafia e l'ordine Americano – Dona Leon's crime fiction with a special focus on the American point of view in an Italian setting."

COELSCH-FOISNER, Sabine:

- Andrea Oberndorfer: "Female Voices, Female Visions: A Gender Perspective on Ekphrasis."
- Elisabeth Skokan: "Musical Dramatisations of Sir Walter Scott's Historical Romances."
- Eva Spambalg-Berend: "From Contemporary British Drama to the German Speaking Stage."
- Veronika Tzinlikova: "Novels of Ageing: Representations of Male and Female (Anti-) Ageing in British Women's Fiction from 1975 until the Present."

GROSSER, Wolfgang:

- Daniela Lang: "Processability Theory, Textbooks and Adult ESL Acquisition."
- Christine Strasser: "UG-Parameters Determining Cross-Linguistic Influence on Verb Placement in English-German Bilingual Children."
- Doris Freynschlag: "English for Vocational Purposes in Cross-Curricular Application – An Attempt at Linking Language and Knowledge at an Austrian Vocational School."

HUBMAYER, Karl:

- Karin Winkler: "Going, going, gone? Are more languages than ever risking extinction? What keeps a language alive? Analysis of the language situation worldwide with a detailed case study on Ireland."
- Andrea Maria Kienberger: "Ideology and Manipulation in Political Speeches. A Comparative Study of Bush and Blair."
- Alexandra Eder: "The Effectiveness of Open Learning in the Foreign Language Classroom."

KLEIN, Holger M.:

- Carmen Dupovac: "Intertextuality and Metafiction in Byatt and Lodge."
- Ioana Vagner: "The Novels of Rose Tremain."

POOLE, Ralph J.:

- Florian Sedlmeier: "Transposition and Literary Ethnicity in U.S. Ethnic and Postcolonial Literature around 2000."
- Susanne Wegener: "Restless Subjects in Rigid Systems. Subjectivity in US-American and Canadian 'Ethnic' Novels of the Pacific Rim. A Comparative Analysis."

STEINER, Dorothea:

- Chang, Li: "Transcendentalism and Chinese Philosophy: Correspondences between R.W.Emerson's and H.D.Thoreau's Thought and Confucianism and Daoism."

STÖCKL, Hartmut:

- Berthold Metz: "Zum Umgang mit Leseblättern. Kompetenzen und Unterrichtsstrategien."
- Christian Grösslinger: "Humour as a Text Strategy in Advertising."

TRUCHLAR, Leo:

- Thomas Hartl: "Visions of Tekakwitha: Alterity and Historiography in Leonard Cohen's *Beautiful Losers* and William T. Vollmann's *Fathers and Crows*."

WALLINGER, Hanna:

- Andrea Edl: "Crossing Borders: Towards a Theory of Place and Space from an Ecocritical Perspective."
- Christian Genzel: "The Rise and Fall of the NuMetal Phenomenon."

WIEDEN, Wilfried:

- Linda Huber: "Erwartungen sprachlich Hochbegabter an ihre Lehrpersonen."
- Christina, Torreiter: "Multilingual CLIL mit Zielbereich 'Bildnerische Erziehung.'"
- Karin Winkler: "Language Contact in Ireland."

## **5. MITGLIEDSCHAFT IN WISSENSCHAFTL. GESELLSCHAFTEN; FUNKTIONEN**

COELSCH-FOISNER, Sabine:

- FB-Leiterin
- Leiterin des IRCM
- Stv-Leiterin des Schwerpunkts Wissenschaft und Kunst.
- Mitglied des Senats
- Berufungskommission (Stagl), Habil.kommission (Leitgeb)
- Mitglied der CK Anglistik, CK Komparatistik (bis Mai 2009), CK Doktoratsstudium Theorie und Praxis der Künste (mit Mozarteum)
- ERASMUS-Koordinatorin (Leeds, Leicester, East Anglia, Cork, Limerick, Dundee, Aberystwyth, Reims, Thessaloniki, Swansea) sowie der Partnerschaft mit der Universität Reims
- AAUTE Counsellor
- ESSE Mitglied
- Deutscher Anglistenverband – Mitglied
- Deutsche Gesellschaft für das Studium britischer Kulturen – Mitglied
- IGPE Mitglied (Internationale Gesellschaft für Polyästhetische Erziehung)
- IAFA Mitglied (International Association for the Fantastic in the Arts)
- VÖN Mitglied (Verband der österreichischen Neuphilologen)
- DHV Mitglied (Deutscher Hochschulverband)
- UPV Mitglied (Universitätsprofessorenverband)

FLOTHOW, Dorothea:

- Mitglied Deutscher Anglistenverband

GÖRTSCHACHER, Wolfgang:

- Vorsitzender der CK Anglistik
- AAUTE President
- ESSE Mitglied
- Deutscher Anglistenverband – Mitglied
- European Aphra Behn Society – Mitglied
- ERASMUS-Koordinator (Gdansk, Krakau, Glasgow)

GRÖSSLINGER, Christian:

- AAUTE Mitglied
- VÖN Mitglied (Verband der österreichischen Neuphilologen)

GROSSER, Wolfgang:

- AAUTE Mitglied
- ESSE Mitglied
- VÖN Mitglied (Verband der österreichischen Neuphilologen)
- VERBAL Mitglied (Verband für Angewandte Linguistik).

HERBE, Sarah:

- AAUTE Mitglied
- Mitglied Deutsche Gesellschaft für das Studium britischer Kulturen
- IAFA Mitglied (International Association for the Fantastic in the Arts)

HUBMAYER, Karl:

- AAUTE Mitglied (Treasurer)
- ESSE Mitglied
- VÖN Mitglied (Verband der österreichischen Neuphilologen)
- VERBAL Mitglied (Verband für Angewandte Linguistik).

KALTENBACHER, Martin:

- AAUTE-Mitglied
- VERBAL Mitglied (Verband für Angewandte Linguistik).

KLEIN, Holger M.:

- AAUTE Mitglied
- ESSE Mitglied
- VÖN Mitglied (Verband der österreichischen Neuphilologen)

- BCLA Mitglied (British Comparative Literature Association)
- Deutscher Anglistenverband – Mitglied
- Deutsche Shakespeare-Gesellschaft – Mitglied
- ICLA Mitglied (International Comparative Literature Association)
- IGPE Mitglied (Internationale Gesellschaft für Polyästhetische Erziehung)
- ISA Mitglied (International Shakespeare Association)
- J.B. Priestley Association – Mitglied
- Erich-Maria-Remarque-Gesellschaft – Mitglied
- Shakespeare Birthday Trust – Mitglied

OPPOLZER, Markus:

- AAUTE Mitglied
- ESSE Mitglied
- Deutsche Gesellschaft für das Studium britischer Kulturen
- IGA Mitglied (International Gothic Association)

POOLE, Ralph J.:

- Mitglied der CK Komparatistik (seit Mai 2009)
- AAAS Mitglied (Austrian Association for American Studies)
- BAA Mitglied (Bayerische Amerika-Akademie)
- ENCLS Mitglied (European Network for Comparative Literary Studies)
- European Study Group for 19th-Century American Literature – Mitglied
- ASAT Mitglied (American Studies Association of Turkey)
- ASA Mitglied (American Studies Association)
- DHV Mitglied (Deutscher Hochschulverband)
- CDE Mitglied (German Society of Contemporary Theatre and Drama in English)
- DGfA Mitglied (Deutsche Gesellschaft für Amerikastudien)

SCHOBER, Elisabeth:

- AAUTE Mitglied
- ESSE Mitglied
- VÖN Mitglied (Verband der österreichischen Neuphilologen)
- Mitglied Deutsche Gesellschaft für das Studium britischer Kulturen

STEINER, Dorothea:

- AAAS Mitglied (Austrian Association for American Studies)
- AAUTE Mitglied
- EAAS Mitglied
- DGfA Mitglied (Deutsche Gesellschaft für Amerikastudien)
- GEGEN Mitglied
- The Conference of Christianity and Literature – Mitglied
- Koordinatorin der Partnerschaft mit der University of Minnesota
- Koordinatorin der Partnerschaft mit Stellenbosch University
- Koordinatorin der Kooperation der Universität Salzburg und dem Salzburg Global Seminar.

STÖCKL, Hartmut:

- GAL Mitglied (Gesellschaft für Angewandte Linguistik)
- EUROPHRAS Mitglied (Internationale Gesellschaft für Phraseologie)
- AAUTE Mitglied
- VERBAL Mitglied (Verband für Angewandte Linguistik)
- DGIB Mitglied (Deutsche Gesellschaft für Interdisziplinäre Bildwissenschaft)
- DFG Mitglied (Nachwuchsforschungsnetzwerk *Bildwissenschaften/Bildphilosophie*)

WAGNER, Franz:

- ERASMUS-Koordinator (Bordeaux, Paris, Dublin, Tallagh, Liverpool, London, Portsmouth)

WALLINGER, Hanna:

- Stv. Vorsitzende der CK Anglistik
- AAAS Vorstandsmitglied (Austrian Association for American Studies) (Schriftführerin 2007)
- CAAR Vorstandsmitglied – Secretary (Collegium for African American Research)
- SSAWW Vorstandsmitglied (Society for the Study of American Women Writers)
- ISEP Koordinatorin (International Student Exchange Program)

- Akademische Direktorin der BGSU (Bowling Green State University) Partnerschaft mit der Universität Salzburg
- Koordinatorin der Partnerschaft mit Ohio University, USA.

## 6. GUTACHTERTÄTIGKEIT

COELSCH-FOISNER, Sabine:

- Gutachterin der ÖFG (Druckkostenzuschüsse für Monographien)
- Gutachtertätigkeit für Landesgericht SBG und Oberlandesgericht Linz (Gerichtsdolmetsch, Sprachgutachten)
- Jury-Mitglied des OÖ Kulturpreises (Sparten Wissenschaft, Literatur)

KALTENBACHER, Martin:

- Reviewer für die Zeitschrift '*Visual Communication*' (Sage)

KLEIN, Holger M.:

- Jurymitglied des Nachwuchspreises der österreichischem Anglistik, verliehen von der AAUTE. 2008-2009.
- Jurymitglied für den Helene-Richter-Preis

POOLE, Ralph J.:

- Gutachtertätigkeit für Zukunftskolleg Universität Konstanz
- Gutachter für TransCoop Programm der Alexander von Humboldt Stiftung

STÖCKL, Hartmut:

- Regelmäßige Gutachten für die Zeitschrift *Visual Communication* (Sage)
- Regelmäßige Gutachtertätigkeit für die GAL (Gesellschaft für Angewandte Sprachwissenschaft)
- Gutachter beim AAUTE-Nachwuchspreis 2008 ‚Linguistik‘